

## Dido y Eneas. Purcell-Sasha Waltz. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 30 de Marzo de 2019 11:34 - Actualizado Domingo, 31 de Marzo de 2019 19:17

---



### ***DIDO Y ENEAS*** **(ÓPERA COREOGRÁFICA)**

**música**  
**HENRY PURCEL**

**libreto**  
**NAHUM TATE**

## **Dido y Eneas. Purcell-Sasha Waltz. T. Real**

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 30 de Marzo de 2019 11:34 - Actualizado Domingo, 31 de Marzo de 2019 19:17

---

**coreografía**  
**SASHA WALTZ**

**director musical**  
**CHRISTOPHER MOULDS**

en el  
**TEATRO REAL**  
**(SALA PRINCIPAL)**  
de  
**MADRID**

**Del 31 de marzo al 4 de abril de 2019**

*Dido & Eneas* de **Sasha Waltz** es una producción de **Sasha Waltz & Guests** y la **Akademie für Alte Musik Berlin**

, en coproducción con la Staatsoper de Berlín, el Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg y la Ópera nacional de Montpellier, Akademie für Alte Musik Berlin, Vocalconsort Berlin.

□□□□□□□□

Con esta coreografía operística **Sasha Waltz** traspasa muchas fronteras. Se ha ido al extremo contrario de la contemporaneidad característica de su compañía: elegir una de las cimas de la ópera – la reina del Barroco inglés – **reinterpreta**

**da bajo su particular prisma**

. A través de esta obra, continúa su perseverante

**investigación sobre los cuerpos y el espacio**

, haciendo gala de su característica danza, a la vez rigurosa y creativa. Así, su

*Dido & Aeneas*

ofrece

**imágenes poderosas y momentos que permanecen, perseverantes**

, mucho después de haber abandonado la sala.

## **DIDO Y ENEAS, ALLÁ POR 1698**



**FOTO: JAVIER DEL REAL**

*Dido y Eneas* es una ópera trágica en tres actos y prólogo con libreto del dramaturgo inglés **Na hum Tate**

(1652 - 1715), basado en su obra

*Brutus of Alba, or the Enchanted Lovers*

(1678) y en el

*Libro IV de la Eneida*

(siglo I a.c.) de

**Publio Virgilio**

, y música de

**Henry Purcell**

(1659-1695), compuesta cuando tenía 24 años.

***Dido y Eneas*** cuenta la historia de amor entre **Dido**, reina de Cartago y el héroe troyano **Eneas**, y su desesperación cuando la abandona. En la trama tiene especial importancia el destino y una hechicera.

La primera representación que se conoce se dio en el internado femenino del bailarín, maestro de baile y coreógrafo **Josias Priest** (1645 - 1735) de Chelsea en diciembre de 1689. A principios de 1700 se estrena a nivel comercial en Londres. En España, su estreno fue en el Gran Teatro del Liceo en 1956 y el Teatro Real la estrena en versión de concierto el 18 de noviembre de 2013. Se considera una de las

## Dido y Eneas. Purcell-Sasha Waltz. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 30 de Marzo de 2019 11:34 - Actualizado Domingo, 31 de Marzo de 2019 19:17

---

obras más destacadas obras teatrales de

### **Purcell**

y de las óperas más importantes del barroco. Es la primera ópera de

### **Purcell**

y está catalogada entre las primeras óperas inglesas. Está muy inspirada en la ópera Venus y Adonis del compositor y organista inglés

### **John Blow**

(1649 - 1708), sobre todo en la estructura.

Está considerada como la primera ópera nacional inglesa y referente a la producción de **Purcell** es la única ópera, ya que El rey Arturo (1691) o La reina de las hadas (1692) se catalogan como semióperas.

## LA PARTITURA



## **FOTO: JAVIER DEL REAL**

La partitura es un enigma, ya que no se conserva ninguna autógrafa. La única fuente parece ser un libreto del siglo XVII, y la partitura que conservamos se copió después de sesenta años de su composición, 1750. La obra se dividió en partes para interpretarlas en los interludios de las obras habladas en la primera década del siglo XVIII, y parece que en ese trasiego se perdió el *Prólogo*, el final del acto I (*Bosquecillo*) y varias danzas. Según **Luis Gago**, en su artículo *Un a isla dentro de otra isla*

, para el programa de

*Dido y Eneas*

del

**Teatro Real**

, precisa

- *Nada sabemos del porqué de la composición de la ópera y durante años se dio por sentado que el estreno se había ofrecido en el internado femenino de **Josias Priest** en Londres en 1689, ya que un libreto impreso con esta fecha (una práctica habitual en la época) daba noticia cierta de esta representación, que no habría sido, por tanto, otra cosa que **una mera reposición***

. Pero

**el tercer centenario de la muerte de**

**Purcell**

, **en 1995, avivó enormemente la investigación de su música y una de las propuestas más novedosas surgidas entonces fue que la ópera podría haberse estrenado realmente algunos años antes**

(en 1684 o 1685) en la propia corte, lo que haría de

*Dido y Eneas*

una partitura prácticamente coetánea de la oda

*Welcome to all the pleasures*

. De ser así, tampoco tenemos noticia de un encargo real que justificara el nacimiento de una música que, en sentido estricto, carece por completo de antecedentes y consecuentes en el catálogo de

**Henry Purcell**

, y que es más propiamente una ópera, a pesar de sus modestas dimensiones, que

*Venus and Adonis*

del citado

**John Blow**

, a la que a veces se adjudica el honor de ser la primera contribución original de Inglaterra al género operístico (aunque la historia reserva también un lugar especial, interpretativamente hablando, a la

*Erismena*

de

**Francesco Cavalli**

*traducida al inglés y representada en esa lengua en 1673, diez años antes, por tanto, de que*

**Blow**

*compusiese*

*Venus and Adonis*

).

## **UN ESCUETO LIBRETO CON SOLISTAS, COROS Y DANZAS**



**FOTO: JAVIER DEL REAL**

El libreto de **Nahum Tate** es escueto en el que los cantantes cantan poco y, desde luego, no hay grandes arias al estilo italiano. Ello dificulta la caracterización de los personajes. La estructura de la obra está formada por pequeñas intervenciones de solistas entre los que

**Dido**

y

**Eneas**

, los protagonistas, son unos más. Se intercalan coros y danzas. Según

**Luis Gago**

□

- *Estamos ante una suerte de ópera de cámara en la que el habitual convencionalismo que caracterizó al género en el Barroco se trueca en un sorprendente realismo, en un perfecto "dramma per musica" en el que **el coro cumple un papel dramático no muy diverso***

**del que se arrogaba en las tragedias griegas**

*. Y a su fama ha contribuido de modo decisivo un momento que, teatral y musicalmente, es de un vigor y una valía sobresalientes: el*

*Lamento de Dido*

*Thy hand Belinda...*

*When I am laid in earth*

*, con el que prácticamente concluye la ópera.*

**Este recitativo y aria constituyen la culminación dramática y expresiva de la obra**

*, en la que el sino fatal de la protagonista queda simbolizado en la utilización de un ground (que es la denominación que recibe en Inglaterra el basso ostinato italiano) que suena al comienzo del aria y que es un procedimiento que*

**Purcell**

*supo explotar con una maestría excepcional tanto en su catálogo instrumental como, sobre todo, en el vocal.*

## **LA POPULARIDAD DE LA PARTITURA**



**FOTO: JAVIER DEL REAL**

*Dido y Eneas* se ha divulgado fundamentalmente como elementos aislados: el aria *Ah, Belinda* en

Orpheus Britannicus

; la más famosa el aria

*El lamento de Dido*

(

*When I am laid in earth*

), el cual ha sido grabado con vocalidad nada operística, y se ha utilizado en muchas bandas sonoras de la miniserie

*Band of Brothers*

(

*Nixon's Walk*

). Este

*Lamento de Dido*

se interpreta anualmente el domingo más cercano al

**Día del Armisticio**

en el Whitehall de Londres.

En la partitura se ha visto demasiado simplismo musical para el

**Purcell**

de 1689, lo cual se podría justificar en cuanto que los intérpretes eran niños. La partitura cuenta con cuerdas y continuo. También tiene importancia la guitarra, al menos según el libreto de la escuela de Chelsea, en el que se indica guitarra para dos danzas:

*Dance Gittars Chacony*

en el acto I, y

*Gittar Ground a Dance*

en la escena del

*Bosquecillo*

del acto II. No hay composición musical para esas guitarras, lo cual lleva a pensar que

**Purcell**

no las compuso y que se dejaba a la improvisación del guitarrista.

En la actualidad se ha hecho varias ediciones de la ópera, lo cual ha colaborado a su popularidad. Al faltar el *Prólogo*, varias versiones han acudido al "ritornello" del final del segundo acto, que recurre a una danza tomada de otras obras de

**Purcell**

o inventadas.

## EL DIDO Y ENEAS DE SASHA WALTZ

**Sasha Waltz**, la coreógrafa alemana y líder la compañía de danza *Sasha Waltz and Guest*, en este

*Dido y Eneas*

combina la danza contemporánea con la lírica operística. Según

**Joan Matabosch**

, director artístico del

**Teatro Real**

, con esta interpretación coreográfica

**Sasha Waltz**

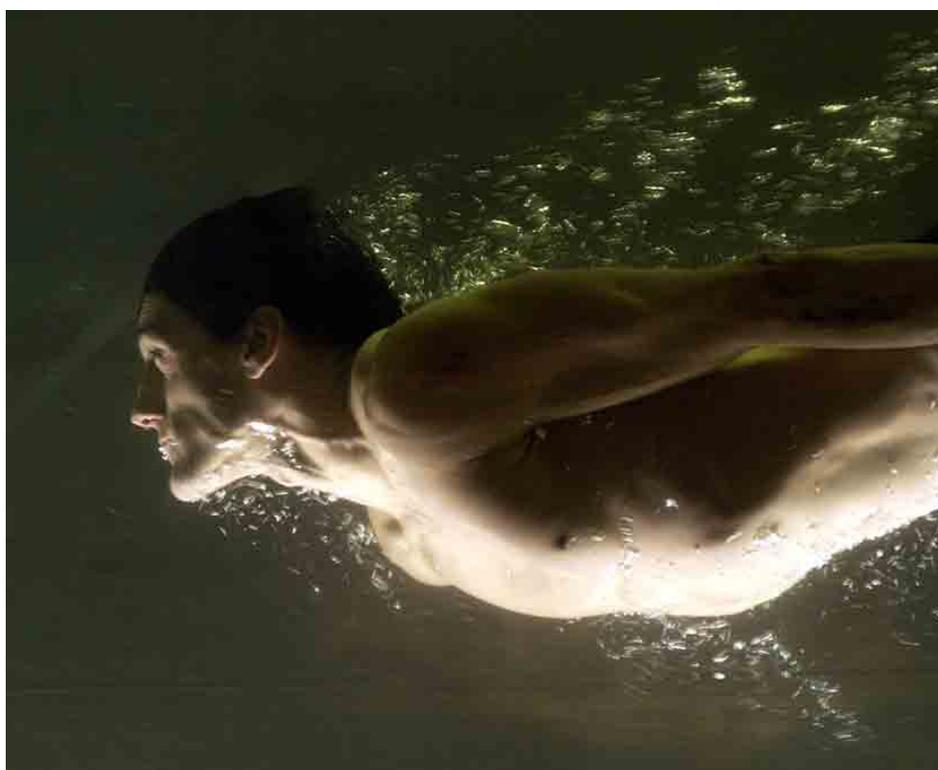
- *propone reinsertar la obra en la tradición de las masques (máscaras) de la época de Purcell*

*cuyo*

***lenguaje predilecto era la danza***

*. Evidentemente, desde una estética contemporánea y desde un código que hay quien ha definido como ópera coreográfica seguramente porque*

***los cantantes, bailarines y músicos parecen sumergirse en una danza colectiva en la que nadie teme alejarse de sus funciones originales***



**FOTO: SEBASTIAN BOLESCH**

En el caso de **Sasha** parece indicar, según **Joan**

- una invitación a **sustituir la forma de lo barroco por un nuevo lenguaje contemporáneo**, pero un lenguaje que sea capaz de provocar aquel estupor, aquella maravilla, aquella alternancia de códigos contrastados y emociones que se encuentra en la esencia de lo barroco. **Esa mixtura de praxis musical histórica y coreografía de vanguardia vigorosa y recia funciona** porque **Sasha Waltz** se pliega a **un vocabulario gestual y a un discurso que, más allá de las muchas sorpresas, se encuentra en la misma longitud de onda de Purcell**. La suya es una danza rigurosa, con frecuencia atlética, pero en la que los bailarines se dejan llevar, eso sí, por la vívida autoconciencia característica de lo contemporáneo.

## **LA PISCINA, GRAN EFECTO**

De todos los momentos que llaman la atención **Joan** destaca

- el canto de Belinda a los bosques, el abandono de Eneas, el conmovedor suicidio de Dido entre velos fúnebres que parecen el capullo de un insecto, tras el que una mujer enciende unas velas en señal de luto; o el lamento coral con el que concluye la ópera. Pero **la imagen más icónica** quizás sea la que abre el espectáculo: **una gigantesca piscina que emula a una maravilla barroca** en la que los bailarines nadan, bucean, se convierten en divinidades, nereidas, tritones y medusas; rinden tributo al viaje de **Eneas** por el mar Mediterráneo; y anticipan el sarcófago que acogerá a **Dido**, sobre ruinas cartaginesas que intuimos que reposan al fondo.

## **LOS INTÉRPRETES: BAILARINES Y CANTANTES**

## Dido y Eneas. Purcell-Sasha Waltz. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 30 de Marzo de 2019 11:34 - Actualizado Domingo, 31 de Marzo de 2019 19:17

---

Doce bailarines se entremezclan con los cantantes líricos. La soprano **Marie-Claude**

**Chappuis**

es la reina *Di*

*do*

y

**Nikolay Borchev**

es

*Eneas*

, el héroe troyano. Otras voces son:

**Aphrodite Patoulidou**

(

*Belinda*

),

**Yannis François**

(

*La hechicera*

),

**Luciana Mancini**

(

*segunda mujer*

),

**Ziad Nehme**

(

*primera bruja*

) y

**Michael Smallwood**

(

*espíritu*

).

La dirección musical corre a cargo de

**Christopher Moulds**

Es la primera vez que el **Teatro Real** ofrece *Dido y Eneas* en versión escénica y, como en **Purcell**,

la acción dramática se desarrolla intercalando danzas instrumentales.

En 2015 el Teatro Real produjo un [Dido y Eneas \(CLIKEAR\)](#) para jóvenes a partir de 9 años en funciones escolares y familiares.

## FUNCIÓN

## Dido y Eneas. Purcell-Sasha Waltz. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 30 de Marzo de 2019 11:34 - Actualizado Domingo, 31 de Marzo de 2019 19:17

---

Domingo 31 de marzo de 2019: **18:00 horas**

1, 3, 4 de abril de 2019: **20:00 horas**

### PRECIO

Estreno: De **390 €** a **12 €**

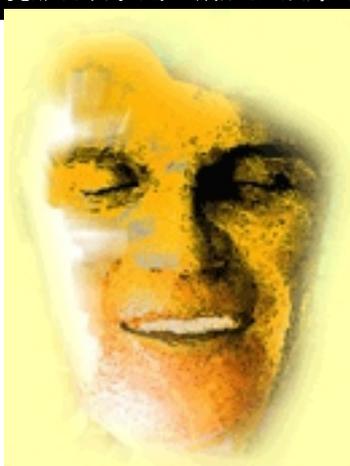
Normal: De **219 €** a **12 €**



# Dido y Eneas. Purcell-Sasha Waltz. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 30 de Marzo de 2019 11:34 - Actualizado Domingo, 31 de Marzo de 2019 19:17



Más información en [Purcell & Sasha Waltz: Dido y Eneas](#)

# Dido y Eneas. Purcell-Sasha Waltz. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 30 de Marzo de 2019 11:34 - Actualizado Domingo, 31 de Marzo de 2019 19:17

---



Escrito por José R. Díaz Sande



[www.teatro-real.com](http://www.teatro-real.com) Domingo